

ABSTRACT**I.D. No.:** 6119562**Name:** FAYANG HUANG**Dissertation Title:** **A Later-Wittgensteinian Critique of AI Translation Technologies****Dissertation Advisor:** DR.MICHAEL CLARK

Wittgenstein's achievements in the field of philosophy of language are remarkable and irreplaceable. His early and later language thoughts had a profound influence on the development of philosophy and contributed to the "Language Turn" in philosophy. Wittgenstein's later language thought takes "meaning is use" as its core idea, which made him one of the advocates of the formation of the earliest pragmatic thoughts. Translation, as one field for practical use of language, is an important research object in pragmatics. The theory of meaning has a decisive influence on the confirmation and rationality of meaning in the process of translation. With the rapid development of the current translation industry, modern technological translation, with machine translation and artificial intelligence translation as its typical components, has launched a revolutionary impact on traditional human translation, which is worthy of our reflection and examination on modern translation. Therefore, Wittgenstein's later language thoughts can provide us with certain philosophical support, so that we can get closer to the essence and truth of translation more thoroughly from the perspective of language philosophy and clarify the current chaotic phenomena and rules of translation technologies.

This paper will focus on Wittgenstein's later philosophy of language, with language games, family resemblance, 'meaning is use', Wittgenstein's rule paradox as the main grounds of argument. First of all, it will analyze the current situation and technicalities of artificial intelligence translation, especially the content of natural language processing (NLP) technology. The third chapter mainly analyzes the core concepts of Wittgenstein's later thoughts and the development and extension of his successors' thoughts, and clarifies the influence and significance of Wittgenstein's later theory of meaning on translation. The fourth chapter mainly discusses the influence and significance of Wittgenstein's later discussion on meaning and rules on translation, which is the most directly related field of language use, from the perspective of pragmatics. On this basis, the development prospect, bottleneck and deficiencies of artificial intelligence translation technology are further discussed, to clarify the role and influence of creativity, intentionality and context in machine translation. Furthermore, from the perspective of Wittgenstein's later philosophy of language, This paper expounds the conflict and fusion between scientism and humanism in the field of translation, Through this research, two goals are achieved: the first one is to give a new interpretation of Wittgenstein's thought under the background of the information technology era; The other one is to clarify and reflect on artificial intelligence translation based on Wittgenstein's view of language meaning, so as to provide reference and new perspective for people to objectively evaluate modern translation technologies.